Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L.
24. FEV 1965
Transmis à M. Coördinatie
Overgemaakt aan de H.

ADV. L. 9202/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4e februari 1965 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de vaststelling, inzake oorlogsschade aan woongebouwen, van de integrale vergoedingscoëfficient welke van toepassing is voor de periode van 1 januari 1965 tot 30 juni 1965 (besluit nr 45)", heeft de 12e februari 1965 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 4 février 1965, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la fixation, en matière de dommages de guerre aux immeubles d'habitation, du coefficient d'indemnisation intégrale applicable pour la période du 1er janvier 1965 au 30 juin 1965 (arrêté n° 45)", a donné le 12 février 1965 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

C.E.
Soc.
24-2-1965

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, staatsraad, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, staatsraden,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. L. SIMILON, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par M. L. SIMILON, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.